

SANTES BRIGIDA.

CANTIC SPIRITUEL,

VAR BUEZ

SANTES BRIGIDA

PEHINI e deveus un Ilis devot e Parres Lanvilin.

Var ton : *Guers Santes Tecla.*

SPERET-SANTEL, illuminit va speret,
Roït din ar c'hraç da discleria d'ar Vretonet,
Ar vuez caër demeus a santes Brigida,
Guir patrones ar priedou er bed-mâ.

Ezec'h, graguez, intanvezet, bugale,
Bet attentif ha chelaouit he bue,
Ma allimp oll gant feiz dont d'e phidi,
Hac imita ar vertuziou anezi.

A Suede oa guinidic ar santes,
A lignez vras, hervez rapport he buez,
He zad a oa he hano mat Brigerre,
Digentil mat demeus ar vro a Suede.

Pelerin oa nonobstant e galite;
Bet oa ive e sant Jacques Galice,

Un den devot, a gonessee pep guener,
Gant desir bras da imita hor salver.

He mam a oa eus a hep vertuz carguet,
Un itron vras, Sigridan e oa hanvet,
E devoa grêt ober cals a ilisou,
Ha diazezet outho cals a leveou.

Pa oa he mam sur o touguen ar santes,
Var ar mor bras en em ambarquas eur veich,
Nomb e bras a zud gant an tourmant so beuset,
Ha Sigridan dre viracl so preservet.

Hac en nos-ze e oue revelet dezi
E oa Doue a ioa deut d'e freservi,
Abalamour d'ar c'hrouadur a zougue,
Eur presant caër d'ar bed-oll digant Doue.

Un den devot a remerquas ar verc'hes,
Var eur c'houabr pa oue ganet ar verc'hes,
Gant sclerdet vras, hac eur vouez a zisclerie
Dre ar bed-oll e oa ganet en nos-ze.

Tri dez hepquen oue ar santes hep parlant,
Ar pevare e parlantas distinctamant;
Se oa eur merq da c'houzout e oa choaset,
E renq ar sænt gant hor salver biniguet.

Pa oa seiz vloaz e c'happarissas ar verc'hes,
Carguet a c'hloar e tal guele ar santes,
O tisquez deï ar recompanç e dije,
Eur gurunen epad an eternite.

Pa oa en oat a ugent vloaz, ar santes
 E tiscuezas he buez hac he santeles,
 O veza chast, fur, ha devot ha parfet,
 O pratiqua ar vertuziou gant respet.

Ar santes-mâ a yas eur veich d'ar sarmon,
 Gant desir bras da glevet ar bassion,
 Hac a velas hor salver quen affliget
 Evel pa vige er moment crucifiet.

Hac hi goulenn, va Jesus, oc'h en em vouela,
 Piou an hini en deus ho tretet er guis-mâ:
 Nep am mepris o deus ancounac'het
 Eo evit o redima emeus bet varvet.

Pelloc'h neuse, pa mede er bassion,
 Gant clac'har bras e oa mantret he c'halon,
 Na elle quet e c'hontampli hep gouela:
 Nobl a partabl, imitomp-hi er poent-mâ.

Ar seis, en aour e labour e ar santes,
 Hac ar verc'hes a ve ganti alies,
 E creis an nos hep gout da dén e save
 Da adori a galon vat he Doue.

An diaoul cris un nos a deu d'e sponta,
 Cant troat, cant dourn diforma ioa stag ountâ,
 Pa er guelas e tostas d'ar grucifi,
 Hac al loen vil o tec'hel diouthi.

Pa oa arru en oad da veza dimezet,
 Evit plijout d'he zud e quemeras pried,

Ma eureugeas ur prinç hanvet Ulse,
Un den devot, guir servicher da Zoue.

Fur e vevent Brigida hac he fried,
Mæs hi bepret a re pinigen calet,
Yun ha pidi, hac en em mortifia,
Beva ar beorien, o guisqua hac o logea.

Oll cuzulliou an aviel a heulie,
Ar reglen vad d'he bugale a zisque;
Chagrinet ve pa deu nicun da vanqua
En he dever, prest e teu d'e gourrigea.

Eur buguel dezi eur veich a oa manquet
D'ober ar yun eus a sant Yan biniguët,
Ha quemense a reas poan d'he speret,
Mæs sant Yan prest dezi so apparisset.

Sant Yan o coms outhi, m'en eê, emeza,
Ho sicouro bete an heur diveza,
Evit ar c'heus oc'h eus da faot ho puguel,
M'ho tifenno gant armou spirituel.

E ped danger en em gueb c'hoas ar verc'hes,
P'er goulenne d'he freservi ar santes;
Pa oa e poan eus he buguel diveza,
Prest da vervel, e teuas d'he dilivra.

Dirac an oll e teuas da douch outhi:
Couraich, va merc'h, e recompanç doc'h avi,
A so graç deoc'h accordet gant Doue,
Da dilivra ar graguez demeus ar boan-ze.

An daou bried anflamet gant graç Doue ;
 A yas o daou da sant Jacques Galice ,
 O tont d'ar guer e couezas clàn he fried ,
 Mæs sant Denez so dezi apparisset.

Hac a lavaras , rac ma er bede parfet ,
 Oa digacet da rei yec'het d'he fried ;
 Ha prest goude e zint gant Doue inspiret
 Da separi Brigida hac he fried.

En eur gouent he fried en em rentas ,
 Nebeut goude santelamant e varvas ;
 Hac he vadou ganti a oue partaget
 D'he bugale ha d'ar beaurien izomec.

El Leandi en em rentas ar santes ,
 Da finissa he buez gant santeles ;
 Evit e peoc'h gallout ober he feden ,
 Hac augmanti he foan hac he finigen.

Eur gourris reun var he c'horf a zougue ,
 Var he diou vrec'h pep guener e tivere
 Ar c'hoar bervet , o songeal en he c'halon
 Unan bennac eus a boaniou ar bassion.

Quer carguet oa eus a speret un Doue ,
 D'ar pennou bras eus an ilis e scrife ,
 O lavavet oant gant Doue gourdrouset ;
 Ober o c'harg rac na vigent surprenet.

Pap , rouañez , princet hac impalaërien ,
 Cabussinët , hac esqueb ha beleyen ,

A grede tout ar pez a lavare ;
 Ar speret-glàn dre he guenou a gomse.

Inspiret e oue da vont da visita
 Ar plaçou sacr quent mont divar ar bed-mâ ;
 E menez Calvar , e Rom , e Jerusalem
 E oue ar santes , hac hy coz hac ancien.

Hac hor salver a disclerias he vuez
 Er veac'h-ze antieramant d'ar santes ,
 Bete memes an nombr demeus an tollio
 A recevas en he bassion garo.

Ar chenchamant hac ar punitionou
 Eus ar c'heriou hac eus ar rouanteleziou ;
 A zisclerias ar speret-glàn d'ar santes ,
 Hac ar moment diveza eus he buez.

Er bloaz mil tri c'hant seitec ha triuguent
 A viz gouelen an trivet deiz varnuguent ,
 E finissas ar santes-mâ he foaniou ,
 Da vont d'an eê da bossedi ar joayou.

Lies signou demeus he eïrusdet
 Goude he maro gant an oll a oue guelet ;
 Miraclou bras a rea Doue er c'hanton
 Dre he faveur hac he intercession.

D'an dud bouzar e tigasse ar c'hlevet ,
 Coms d'ar re vut , ha d'ar re dall ar guelet
 Dec den maro a recevas ar vue
 Dre he faveur digant an autrou Doue.

Ar pap Bonifaç daouzecvet eus a hañs,
 Informet mat demeus he oll miraclo,
 E renq ar sent en deus-hy canonizet
 Eur bloas goude ma oue he c'horf enterret.

Sant Antonin, ha cals eus a doctoret,
 Baronius anezi en deus bet comset,
 Abalamour d'ar revelationou
 He devoa bet digant Jesus hon autrou.

Bezâ so cals demeus anezo scrifet,
 Hac approuvet gant cals eus a doctoret,
 Ar c'hardinal hanvet Torquemadou
 A reas approuv he revelationou.

Ar c'houenjou a reas da vatissa
 A so hanvet a urz santes Brigida;
 Ebars e Rom zeus un habit d'ar santes
 E deus vertuz da dilivra ar gragues.

E Suede e c'henorer ar santes,
 E Spaign, e Franç, en Allamagn, e Flandres,
 Hac e Treguer bremâ eo etablisset
 E Lanvilin e faveur ar bretonet.

Tud dall, tud mud, tud bouzar, tud affliget,
 Ezech'h, graguez, quement en deus goal bried,
 Deût d'ar plaç-mâ gant feiz ha devotion,
 Hac o peso soulach d'oc'h affliction.

Ispicial ar graguez a so goal boaniet
 O lacât bars er bed o innoçantet;

En em goestlit tout da santes Brigida ;
Dezi ê roet ar pouver d'ho tilivra.

Prudent eo bet oc'h avis , Lanvilinis ,
Etablissa ar santes-se en oc'h ilis ,
Graçou Doue hac he venediction
Dre he faveur a augmanto er c'hanton.

Nobl ha partabl , bezit devot d'ar santes ;
Suppliomph-hi da vezâ hon alvocades
Dirac Jesus hac he vain sacr ar verc'hes ,
Ma zaimp d'an eê da veuli Doue da james.



Oræson da Santes Brigida.

TAd eternal , c'hui pehini , dre meritou
hor salver Jesus-Christ , en deus revelet
da santes Brigida ar secrejou demeus an evou :
grit deomp ar c'hraç , dre intercession ar
santes - mâ , da bossedi assambles ganti ar
memes gloar hac eürusdet evelti epad an eter-
nite. Amen.

